

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 januari 2009

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Kieswetboek wat
betreft het bewijs tot machtiging van een
andere kiezer bij tijdelijk verblijf
in het buitenland**

(ingediend door mevrouw
Sabien Lahaye-Battheu)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 janvier 2009

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code électoral en ce
qui concerne la pièce à produire pour
mandater un autre électeur en cas de
séjour provisoire à l'étranger**

(déposée par
Mme Sabien Lahaye-Battheu)

SAMENVATTING

Momenteel bepaalt de wet niet welke bewijsstukken moeten worden voorgelegd indien men een ander wil machtigen om in zijn naam te stemmen.

De gemeentebesturen bepalen dit ieder op zich. Bepaalde gemeenten aanvaarden enkel effectieve bewijsstukken, andere gemeenten daarentegen aanvaarden bij gebrek hieraan ook een persoonlijke verklaring van de kiezer.

Wegens de toenemende individuele manier van reizen, stellen de indieners voor de persoonlijke verklaring als voldoende bewijs in de wet in te schrijven.

RÉSUMÉ

Actuellement, la loi ne définit pas quelles sont les pièces justificatives à produire si l'on souhaite mandater quelqu'un pour voter en son nom.

Les administrations communales le déterminent chacune séparément. Certaines communes n'acceptent que les pièces justificatives effectives tandis que d'autres, en revanche, admettent également, faute de pièces justificatives, une déclaration personnelle de l'électeur.

En raison de l'originalité croissante qui caractérise la manière de voyager, les auteurs proposent de prévoir, dans la loi que la déclaration personnelle est une preuve suffisante du séjour à l'étranger.

cdH	:	centre démocrate Humaniste			
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams			
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen			
FN	:	Front National			
LDD	:	Lijst Dedecker			
MR	:	Mouvement Réformateur			
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie			
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten			
PS	:	Parti Socialiste			
sp.a	:	Socialistische partij anders			
VB	:	Vlaams Belang			

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>			<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		
DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer		DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden		QRVA:	Questions et Réponses écrites	
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)		CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)		CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)		CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	
PLEN:	Plenum		PLEN:	Séance plénière	
COM:	Commissievergadering		COM:	Réunion de commission	
MOT:	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)		MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>			<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		
<i>Bestellingen:</i>			<i>Commandes:</i>		
Natieplein 2			Place de la Nation 2		
1008 Brussel			1008 Bruxelles		
Tel.: 02/ 549 81 60			Tél. : 02/ 549 81 60		
Fax: 02/549 82 74			Fax : 02/549 82 74		
www.deKamer.be			www.laChambre.be		
e-mail: publicaties@deKamer.be			e-mail: publications@laChambre.be		

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt, in aangepast vorm, de tekst over van het voorstel DOC 51 1431/001.

Het huidige artikel 147*bis* van het Kieswetboek bepaalt in paragraaf 1 onder welke voorwaarden de kiezer een andere kiezer kan machtigen om in zijn naam te stemmen.

Een gemachtigde voor het stemmen bij volmacht kan aangewezen worden bij:

- medische onbekwaamheid van de kiezer;
- dienst- of beroepsredenen;
- een kiezer die het beroep van schipper, marktkramer of foorreiziger uitoefent;
- een toestand van vrijheidsbeneming;
- een kiezer die in de onmogelijkheid verkeert om redenen in verband met zijn geloofsovertuiging of om studieredenen.

De kiezer die om andere redenen de dag van de stemming tijdelijk in het buitenland verblijft, mag een volmacht verlenen indien:

- de onmogelijkheid door de burgemeester van zijn woonplaats is vastgesteld;
- de nodige bewijsstukken zijn voorgelegd;
- de aanvraag bij het gemeentebestuur uiterlijk de vijftiende dag voor die van de verkiezing wordt ingediend.

De wet zegt niets omtrent de bewijsstukken die de afwezigheid van een kiezer die tijdelijk in het buitenland verblijft, moeten staven.

Het kunnen dus alle mogelijke stukken zijn die de kiezer meent te kunnen indienen (vluchtbiljet, huurcontract,...). Als de burgemeester de tot staving van de aanvraag voorgelegde bewijsstukken aanvaardt, geeft hij aan de kiezer een attest waarin bevestigd wordt dat hij de bij de wet gestelde voorwaarden vervult om een andere kiezer te machtigen in zijn naam te stemmen.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend, en l'adaptant, le texte de la proposition DOC 51 1431/001.

L'article 147*bis* actuel du Code électoral détermine, en son § 1^{er}, les conditions auxquelles l'électeur peut mandater un autre électeur afin qu'il vote en son nom.

Un mandataire peut être désigné par procuration pour voter:

- en cas d'incapacité médicale de l'électeur;
- pour des raisons professionnelles ou de service;
- si l'électeur exerce la profession de batelier, de marchand ambulant ou de forain;
- en cas de privation de liberté;
- si l'électeur, en raison de ses convictions religieuses ou pour des motifs d'étude, se trouve dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote.

L'électeur qui, pour des raisons autres que celles mentionnées ci-dessus, séjourne temporairement à l'étranger le jour du scrutin, peut donner procuration pour autant que:

- l'impossibilité ait été constatée par le bourgmestre du domicile;
- les pièces justificatives nécessaires aient été présentées;
- la demande soit introduite auprès de l'administration communale au plus tard le quinzième jour avant celui de l'élection.

La loi est muette en ce qui concerne la nature des pièces justificatives devant prouver l'absence d'un électeur qui séjourne temporairement à l'étranger.

Il peut donc s'agir de toutes les pièces que l'électeur pense pouvoir présenter (billet d'avion, contrat de location,...). S'il accepte les pièces justificatives qui étayent la demande, le bourgmestre remet à l'électeur un certificat établissant qu'il remplit les conditions fixées par la loi pour mandater un autre électeur pour voter en son nom.

Vastgesteld wordt dat de gemeentebesturen ieder op zich een eigen interpretatie geven aan de «nodige bewijsstukken». Er wordt immers nergens beschreven wat die bewijsstukken kunnen of mogen zijn.

Zo worden in de ene gemeente uitsluitend effectieve bewijsstukken zoals vluchtbiljet, bewijs van hotelreservatie, huurcontract en dergelijke meer aanvaard. In andere gemeenten volstaat bij gebrek aan ander bewijsmateriaal een persoonlijke verklaring van de kiezer.

De stad Antwerpen laat een dergelijke persoonlijke verklaring toe. In de onderrichtingen aan de baliemedewerkers van het Antwerpse stadsbestuur staat het volgende te lezen: «*Personen die geen factuur of ticket kunnen voorleggen, mogen een persoonlijke verklaring schrijven met vermelding van nuttige gegevens (wagen, caravan, mobilhome, nummerplaat, eigen woning in het buitenland,...). Deze verklaring wordt aan het attest bevestigd.*».

Concreet betekent dit dat elke Antwerpse kiesgerechtigde die op reis gaat naar het buitenland – ongeacht de reiswijze – een volmacht kan verstrekken. Weliswaar evenzeer minstens vijftien dagen op voorhand ingediend.

Gelet op de steeds toenemende individuele manier van reizen naar het buitenland, lijkt het mij aangewezen de persoonlijke verklaring als bewijsstuk voor het verlenen van een volmacht in elke gemeente te aanvaarden.

Meerdere kiezers, tijdelijk in het buitenland verblijvend, kunnen hierdoor volmacht geven, maar blijven verplicht om minstens vijftien dagen voor de verkiezingen de reisintentie kenbaar te maken. Er even plotseling tussen uit trekken, enkel en alleen om zich aan de stemplicht te onttrekken, moet dus al meer dan twee weken voorbereid zijn.

Sabien LAHAYE-BATTHEU (Open Vld)

Force est de constater que les administrations communales interprètent chacune à leur manière la notion de «pièces justificatives nécessaires». En effet, il n'existe aucune description de ce que peuvent être ces pièces justificatives.

Ainsi, certaines communes acceptent exclusivement les pièces justificatives effectives comme les billets d'avion, les preuves de réservation d'hôtel, les contrats de location, etc. D'autres communes se contentent d'une déclaration personnelle de l'électeur à défaut d'autres preuves.

La ville d'Anvers autorise ce type de déclaration personnelle. Dans les instructions destinées aux préposés de l'administration communale de la ville d'Anvers, on peut lire ce qui suit: «*Les personnes ne pouvant présenter de facture ou de ticket peuvent rédiger une déclaration personnelle mentionnant toutes données utiles (voiture, caravane, mobilhome, numéro de la plaque, habitation personnelle à l'étranger,...). Cette déclaration sera attachée au certificat.*».

Concrètement, cela signifie que tout électeur anversoïse partant en voyage à l'étranger – quelle que soit sa façon de voyager – peut donner procuration, même s'il est également tenu d'introduire sa demande au moins quinze jours à l'avance.

Étant donné l'originalité sans cesse croissante de la manière de voyager à l'étranger, il nous semble indiqué que la déclaration personnelle soit acceptée par toutes les communes comme pièce justificative pour donner procuration.

De nombreux électeurs résidant temporairement à l'étranger, pourront ainsi donner procuration, mais ils seront toujours tenus de notifier leur intention de partir en voyage au moins quinze jours avant les élections. Un départ subit dans le seul but d'échapper au vote obligatoire devra donc avoir été préparé plus de deux semaines à l'avance.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 147*bis*, § 1, 7°, van het Kieswetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 februari 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden «: de Koning bepaalt het model van het attest dat door de burgemeester moet worden afgegeven» opgeheven;

2° het tweede lid wordt opgeheven;

3° de bepaling onder 7° wordt aangevuld met de volgende leden:

«Onder nodige bewijsstukken wordt verstaan: reisdocumenten, bewijs van hotelreservatie, huurcontract, bewijs van een reisbureau en andere documenten die het verblijf in het buitenland effectief aantonen. Een kiezer die in de onmogelijkheid verkeert dergelijke bewijzen voor te leggen, kan een persoonlijk ondertekende en gedateerde verklaring opstellen waarin het verblijf in het buitenland wordt aangetoond. Deze verklaring wordt aan het attest bevestigd.

De Koning bepaalt het model van het attest dat door de burgemeester wordt afgegeven.

De aanvraag wordt bij de burgemeester van de woonplaats uiterlijk de vijftiende dag voor die van de verkiezing ingediend.»

16 december 2008

Sabien LAHAYE-BATTHEU (Open Vld)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Yolande AVONTROODT (Open Vld)
Bart TOMMELEIN (Open Vld)
Bruno STEEGEN (Open Vld)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 147*bis*, § 1^{er}, 7°, du Code électoral, modifié en dernier lieu par la loi du 15 février 2007, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots «; le Roi détermine le modèle du certificat à délivrer par le bourgmestre sont abrogés»;

2° l'alinéa 2 est abrogé;

3° les dispositions figurant au 7° sont complétés par les alinéas suivants:

«Par pièces justificatives nécessaires, on entend les documents de voyage, la preuve d'une réservation d'hôtel, le contrat de location, la preuve délivrée par une agence de voyage et les autres documents qui établissent effectivement le séjour à l'étranger. L'électeur qui se trouve dans l'impossibilité de produire ces preuves peut rédiger une déclaration datée et signée personnellement établissant le séjour à l'étranger. Cette déclaration est jointe au certificat.

Le Roi détermine le modèle du certificat qui est délivré par le bourgmestre.

La demande est introduite auprès du bourgmestre du domicile au plus tard le quinzième jour avant celui de l'élection.»

16 décembre 2008